



BOSCH



vivalytic

Használati útmutató

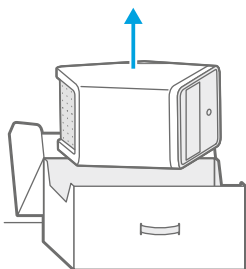


Olvassa el a használati utasításokat

A Vivalytic használata előtt a felhasználónak el kell olvasnia és be kell tartania a használati utasításokat.

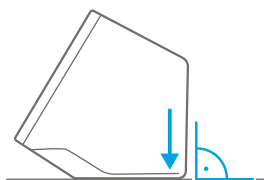
Hogyan állíthatom be az analizátort

①



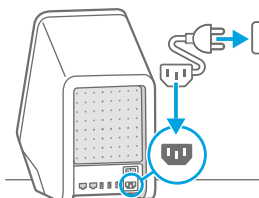
Csomagolja ki.

②



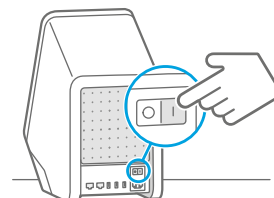
Tegye **sík felületre**.

③



Csatlakoztassa az áramforráshoz.

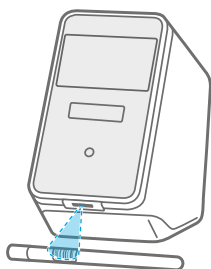
④



Kapcsolja be.

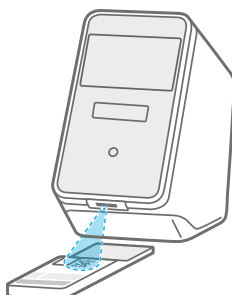
Hogyan hajthatok végre tesztet

①



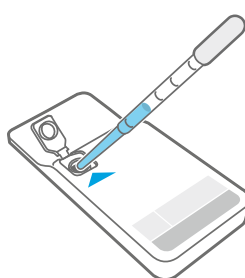
Olvassa be a **minta kódját**.

②



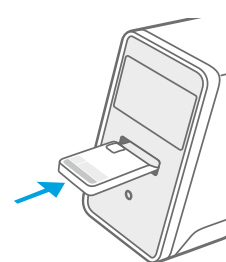
Olvassa be a **patron kódját**.

③



Helyezze be a mintát, majd **zárja le** a patronfedelelet.

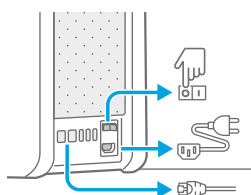
④



Helyezze be a patron. a teszt automatikusan **elindul**.

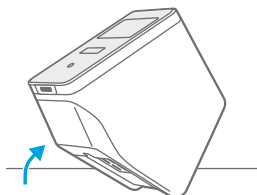
Hogyan cserélhetem ki a légszűrőt

①



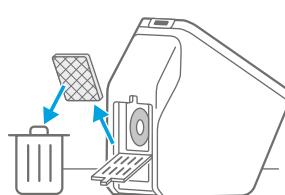
Állítsa le, kapcsolja ki és csatlakoztassa le a készüléket.

②



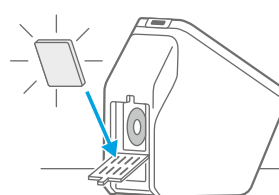
Fordítsa át.

③



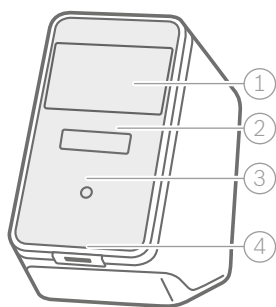
Vegye ki az elhasznált légszűrőt.

④



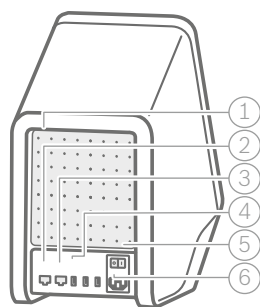
Helyezzen be egy új légszűrőt.

A funkcionális alkatrészek áttekintése



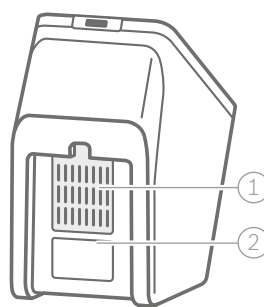
Analizátor eleje

- ① Érintőképernyő
- ② Analizátornyílás fényssorral
- ③ Első gomb
- ④ Szkenner



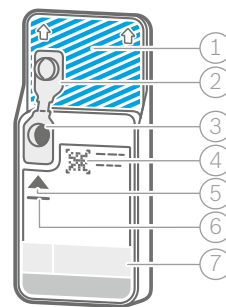
Analizátor hátulja

- ① Levegőkivezetés
- ② Ethernet 1
- ③ Ethernet 2
- ④ 3x USB-port
- ⑤ Bekapcsológomb
- ⑥ Tápcsatlakozás



Analizátor alja

- ① Légszűrő
- ② Sorozatszámot tartalmazó címke



Patron

- ① Észlelési terület (ne érjen hozzá vagy karcolja meg!)
- ② Fedél
- ③ Mintabeviteli pont
- ④ Patronkód
- ⑤ Mintatípus és -mennyiség
- ⑥ Szavatosság lejáratási ideje
- ⑦ Tesztleírás

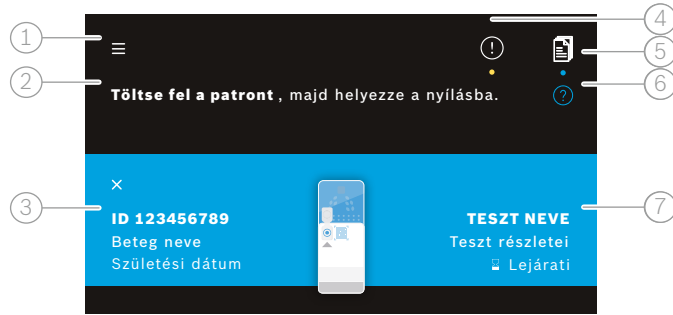
Ikonok áttekintése

Szimbólum	Funkció
	Bal nyíl gomb Egy képernyővel visszalép
	Jobb nyíl gomb Egy képernyővel előrelép
	Hozzáadás
	Bezárás, visszavonás
	Értesítés ellenőrzése
	Felhasználó aktiválása/ deaktiválása
	Bemutató videó megtekintése
	Menü

Szimbólum	Funkció
	Szerkesztés
	Törlés
	Keresés Egy ablakot nyit a keresési feltételek megadásához
	Export
	Nyomtatás
	Jelszavas védelem aktiválása/ deaktiválása
	Leállítás/készenlét
	Feladatlista

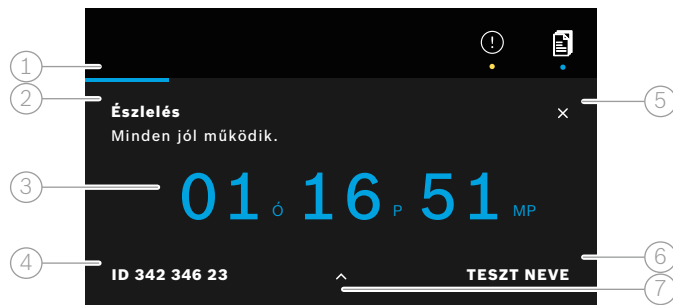
A felhasználói felület áttekintése

Kezdőképernyő



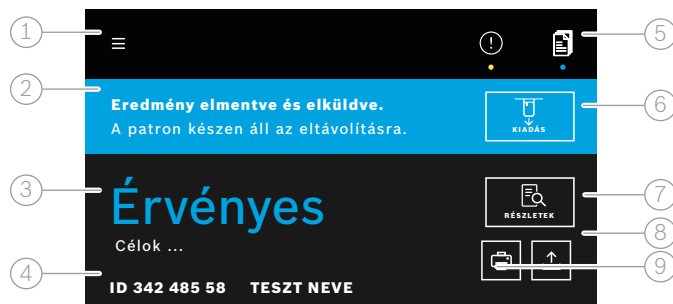
- 1 Menü
- 2 Információ a teendőkről
- 3 Mintaadatok
- 4 Értesítés
- 5 Feladatlista
- 6 Súgó
- 7 Tesztleírás

Analizátor tesztkepernyője



- 1 Folyamatsáv
- 2 Tesztállapotról szóló információk
- 3 Hátralévő tesztidő
- 4 Mintaadatok
- 5 Teszt visszavonása
- 6 Tesztleírás
- 7 Részletesebb információk

Analizátor eredményének áttekintő képernyője



- 1 Menü
- 2 Állapot
- 3 Érvényes/érvénytelen tesztről szóló információk
- 4 Mintaadatok és tesztleírás
- 5 Feladatlista
- 6 Teszt befejezése és patron kiadása
- 7 Részletek megtekintése
- 8 Export
- 9 Nyomtatás

Tartalomjegyzék

1	Kezdeti tudnivalók.....	5
1.1	A csomag tartalma	5
1.2	A Vivalytic használata előtt	5
1.3	A készülékre vonatkozó biztonsági tudnivalók	6
1.4	Adatbiztonsággal kapcsolatos tudnivalók	6
1.5	Patronnal kapcsolatos biztonsági és kezelési tudnivalók	6
1.6	Rendeltetésszerű használat	6
2	Telepítés és beállítás.....	7
2.1	Az analizátor telepítése	7
2.2	A szoftver beállítása – rendszerindítás	7
2.3	Felhasználói koncepció	8
2.4	Az analizátor állapota	8
3	Teszt végrehajtása.....	9
3.1	Hol található az alkalmazási módnak megfelelő használati utasítások	9
3.2	Bejelentkezés	9
3.3	Teszt indítása	10
3.4	Teszt futtatása közben	11
3.5	Teszteredmény és testjelentés	12
3.6	Teszt befejezése	12
4	Adatkezelés és -exportálás	13
5	Menü.....	13
5.1	Eszközbeállítások	14
5.2	Felhasználói fiókok és jelszó	14
5.3	Hálózat konfigurálása	14
5.4	Rendelési/eredmény felület konfigurálása (HIS/LIS)	15
5.5	Az adatok USB-re vagy hálózati meghajtóra konfigurálása	16
5.6	Nyomtatókonfiguráció	16
5.7	Szoftverfrissítés	17
5.8	Gyári visszaállítás	17
5.9	Rendszerinformációk	17
6	Karbantartás és hibaelhárítás.....	17
6.1	Az analizátor lekapcsolása	17
6.2	Az analizátor tisztítása és fertőtlenítése	18
6.3	Az analizátor légszűrőjének cseréje	18
6.4	Minőségellenőrzési teszt	18
6.5	Értesítés és hiba	18
6.6	Hibakeresés	19
7	Az analizátor megsemmisítése.....	21
8	Műszaki adatok.....	21
8.1	Megfelelő kábelek és tartozékok	21
8.2	Jótállás	21
9	Szimbólumok és rövidítések	22
10	Függelék.....	23
10.1	Elektromágneses kompatibilitás	23
10.2	Végfelhasználói licencfeltételek	23
11	Gyártó.....	23

1 Kezdeti tudnivalók

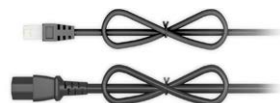
1.1 A csomag tartalma

Használat előtt ellenőrizze, hogy az ezen az oldalon felsorolt összes alkatrész megtalálható-e a csomagban és sérülésmentes-e.

Bosch Vivalytic *one* analizátor
(F 09G 300 061)



Ethernet kábel
(F 09G 300 111)



2 elektromos tápkábel
(DE: F 09G 300 109)
(UK: F 09G 300 179)

Tartalék légszűrő
(F 09G 300 107)



Használati utasítások
(F 09G 300 066)



- A csomag nem tartalmaz USB-meghajtót vagy pendrive-ot.
- Érvényét veszíti a jótállás, ha a Vivalytic készüléken bármilyen olyan változtatás vagy módosítás történik, amelyet a gyártó nem hagyott jóvá.
- Őrizze meg a használati utasításokat későbbi tájékozódás céljából.
- Ügyeljen arra, hogy a jelen használati utasításoknak mindig a helyes és friss változatát használja. Ezt a www.bosch-vivalytic.com weboldalra látogatva ellenőrizheti.
- A tartozékok újrarendelésével kapcsolatos tudnivalóért lásd a 8.1. fejezetet.

1.2 A Vivalytic használata előtt

Üdvözli Önt a Bosch Vivalytic!

A Vivalytic egy univerzális analizátort és az alkalmazási módhoz megfelelő patronokat tartalmaz. a patronot be kell olvasni, fel kell tölteni mintával, majd az analizátornyílásba kell helyezni. a teszt ekkor automatikusan elindul, és a teszt végén megjelennek az eredmények.

A jelen használati utasítások az egyes tesztekhez adott, alkalmazási módhoz megfelelő használati utasításokkal együtt biztosítják a rendszer beállításához és a teszt végrehajtásához szükséges tudnivalókat.

A Vivalytic használata előtt vegye figyelembe az alábbi szempontokat:

- Csak akkor működtesse a Vivalytic készüléket, ha Ön egészségügyi szakember és oktatást kapott az analizátor használatáról.
- Szánjon kellő időt arra, hogy elolvassa a jelen használati utasításokat, valamint az alkalmazási módhoz megfelelő használati utasításokat. a biztonságos és megbízható használat érdekében értse meg a funkciókat, figyelmeztetéseket, képernyőket és működési folyamatokat.
- Ne használja az analizátort vagy a patronokat, ha ezek bármelyikén sérülést tapasztal.
- A Vivalytic készüléket csak a jelen használati utasítások szerint használja a hatékonyság és biztonság garantálása érdekében.
- Jelentsen minden olyan súlyos incidenst, ami az analizátorral kapcsolatban bekövetkezett a gyártó vagy a felhasználó és/vagy a páciens lakhelye szerinti tagállam illetékes hatósága felé.
- Az analizátort a www.bosch-vivasuite.com weboldalon található Vivauite-connectivity-solution segítségével ellenőrizheti, kezelheti és frissítheti.

Ha támogatásra van szüksége vagy további kérdései vannak, akkor látogasson el a Bosch Vivalytic weboldalára (www.bosch-vivalytic.com) vagy forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.



SN

Az ügyfélszolgálat felkeresésekor készítse elő a készülék sorozatszámát. a nyolcjegyű sorozatszám az analizátor alján található.

FIGYELEM



A használati utasítások be nem tartása vagy a nem megfelelő kezelés a készülék meghibásodásához és károsodásához, illetve személyi sérüléshez, veszélyhelyzetekhez vagy helytelen eredményekhez vezethet.

1.3 A készülékre vonatkozó biztonsági tudnivalók

A biztonságos működés és a megbízható mérési eredmények érdekében kövesse az utasításokat. a Vivalytic eredményei nem használhatók kizárólagos diagnosztikai vagy szűrési paraméterként. a Bosch Vivalytic készüléket csak a jelen **használati utasítások**, valamint az **alkalmazási módhoz megfelelő használati utasítások** elolvasását és megértését követően működtesse. Az utasítások be nem tartása az analizátor vagy az eldobható patron károsodását okozhatja, továbbá félrevezető mérési eredményekhez vezethet.

FIGYELEM



- **Ne** tegye ki az analizátort **rezgéseknek, ütődéseknek, forró felületeknek** vagy erős elektromos vagy elektromágneses **mezőknek** (lásd a 8. fejezetet).
- **Ne szerelje szét** az analizátort vagy összetevőit, illetve ne próbálja meg saját maga **megjavítani**. Ne cserélje ki saját maga a biztosítékot. **Rontja a biztonság szintjét**, ha a Vivalytic készüléken bármilyen olyan változtatás vagy módosítás történik, amelyet a gyártó nem hagyott jóvá.
- **Ne kísérelje meg eltávolítani a patron**t mindaddig, amíg azt a készülék teljesen ki nem adta.
- **Ne kapcsolja ki** az analizátort **teszt közben**.
- **Ne** kísérelje meg kézzel felnyitni az analizátornyílás ajtaját.
- **Ne** használja a készüléket magas páratartalomnak, szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napsugárzásnak vagy pornak kitett helyen (lásd a 8. fejezetet).

1.4 Adatbiztonsággal kapcsolatos tudnivalók

A Bosch adatvédelmi nyilatkozata: Ez a termék mérési adatokat, valamint felhasználói és páciensadatokat tárol.

FIGYELEM



- Az adatvédelem biztosítása a Vivalytic készüléket használó szervezet felelőssége.
- Gondoskodjon az analizátor illetéktelen hozzáféréssel szembeni védelméről.
- Csak védett helyen használja az analizátort.
- Védje a felhasználóneveket és jelszavakat, valamint a hálózati bejelentkezési adatokat is.
- Csak **megbízható USB-eszközöket** használjon.
- Az analizátort csak **megbízható és biztonságos hálózatokban használja**.
- Vegye figyelembe, hogy a hálózaton keresztül vagy külső eszköz (pl. nyomtató, USB-eszköz, HIS/LIS) felé történő adatátvitel titkosított, mely magában hordozza az illetéktelen adathozzáférés kockázatát.
- Törölje a személyes adatokat az analizátorról, mielőtt megválna tőle vagy szervizbe küldené.

1.5 Patronnal kapcsolatos biztonsági és kezelési tudnivalók

Csak a gyártó által jóváhagyott Vivalytic alkalmazási módhoz megfelelő patronokat és tartozékokat használja. Ettől eltérő patronok vagy tartozékok használata helytelen eredményekhez vezethet. a patronnal kapcsolatos biztonsági és kezelési tudnivalóért lásd a minden csomagolásban elhelyezett papíralapú alkalmazási módhoz megfelelő használati utasításokat.

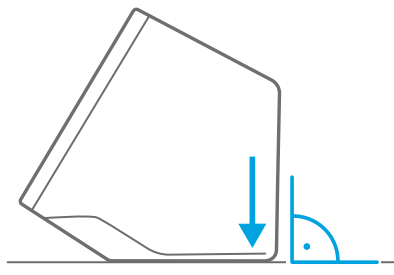
1.6 Rendeltetészerű használat

A Vivalytic alkalmazási módhoz megfelelő patronok kvantitatív és kvalitatív nukleinsav alapú in vitro diagnosztikai tesztek, melyeket a Vivalytic analizátorral való használatra terveztek.

A Vivalytic automatizálja a nukleinsavak baktériumokból, vírusokból, parazitákból vagy eukariótasejtekből különböző mintatípusokkal történő egyszeri és multiplex észlelését és azonosítását.

2 Telepítés és beállítás

2.1 Az analizátor telepítése



Óvatosan csomagolja ki az analizátort a dobozából.

Helyezze az analizátort egy **sík felületre**. Vegye figyelembe a 8. fejezetben ismertetett működési feltételeket.

Felfelé húzva válassza le a tapadófoliát az analizátorról.

Csatlakoztassa az áramforráshoz.

Csak az adott országban használt megfelelő tápkábelt használjon.



A csatlakoztatást követően **kapcsolja be** a készüléket a hátulján lévő **bekapcsológombbal**.

Az analizátor bekapcsol.

Várjon amíg a rendszerindítás **automatikusan elindul**.



- Az analizátor csak beltérben használható.
- Gondoskodjon arról, hogy a bekapcsológomb hozzáférhető legyen.
- Gondoskodjon arról, hogy elegendő hely maradjon a levegő keringéséhez.
- Ne fogja meg vagy érintse meg az analizátor szkennerét.

2.2 A szoftver beállítása – rendszerindítás

Amikor első alkalommal kapcsolja be az analizátort, akkor a beállítási folyamaton kell végighaladnia.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

- Válassza ki a megfelelő **nyelvet** az elérhető nyelvek listáján való görgetéssel.
- A **dátum és idő** beállításával folytassa.
- Ezt követően állítson be egy **rendszergazdai fiókot**.
- Aztán állítson be egy kapcsolatot a **Vivasuite** eszközzel a készülék kezelése és a szoftverfrissítés céljából.
- Végül nyomja meg a **befejezés** gombot a rendszerindítási eljárás **lezárásához**.

2.3 Felhasználói koncepció

A felhasználói fiókok a páciensadatokat védik a rendszerhez való hozzáférés szabályozásával. A jelszavas védelem engedélyezésekor a hozzáférés felhasználónévvel és numerikus jelszóval védetté válik. Az analízátor akkor is használható, ha nincs bekapcsolva a jelszavas védelem.



- Az analízátor jelszavas védelem nélkül történő használata csak akkor ajánlott, ha a páciensek adatait nem használja fel.
- Minden felhasználó a saját bejelentkezési adataival férhet hozzá az analízátorhoz, függetlenül attól, hogy melyik felhasználó van éppen bejelentkezve.

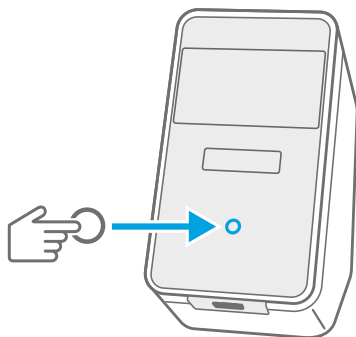
Az analízátor az alábbi felhasználói fiókszinteket támogatja:

	Rendszergazda	Szakember
Saját fiók szerkesztése	✓	✓
Teszt végrehajtása	✓	✓
Mérési adatok kezelése és nyomtatása	✓	✓
A kijelző fényerejének megváltoztatása	✓	✓
Nyelv, dátum és idő átállítása	✓	
Más fiókok jelszavának szerkesztése és alaphelyzetbe állítása	✓	
Más fiókok hozzáadása/törlése és aktiválása/deaktiválása	✓	
Jelszavas védelem engedélyezése/letiltása	✓	
Hálózat konfigurálása	✓	
Rendelési/eredmény felület konfigurálása (HIS/LIS)	✓	
Exportálás konfigurálásának beállítása	✓	
Nyomtatók telepítése és konfigurálása	✓	
Szoftverfrissítések jóváhagyása/ütemezése	✓	
Jelszó	8-jegyű	4-jegyű

2.4 Az analízátor állapota

A fényoszlop és az első gomb jelzi az analízátor aktuális tevékenységét vagy állapotát.

Első gomb



Nyomja meg

a **készenléti módba** lépéshez vagy a **felébresztéshez** az analízátor teszt alatti **zárolásához**.

Fények állapotai

Be

Az analízátor készenléti módban van.

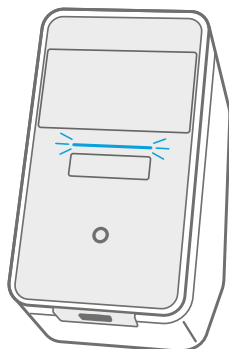
Ki

Az analízátor be van kapcsolva.

Halványított

Az analízátor energiatakarékos módban van.

Fénysor



Fények állapotai

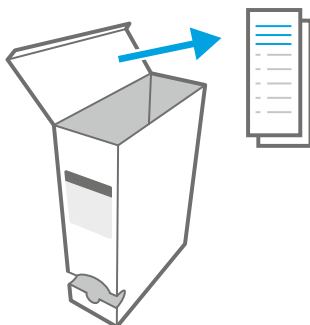
<i>Be</i>	A patron a készülékben van.
<i>Villog</i>	Helyezze be vagy vegye ki a patronot.
<i>Pulzál</i>	Új teszteredmények érhetőek el.



- **5 perc** elteltével a képernyő elhalványul az **energiatakarékosság** érdekében
- **20 perc** tétlenség után az analizátor automatikusan átlép **készenléti** módba.

3 Teszt végrehajtása

3.1 Hol található az alkalmazási módhoz megfelelő használati utasítások

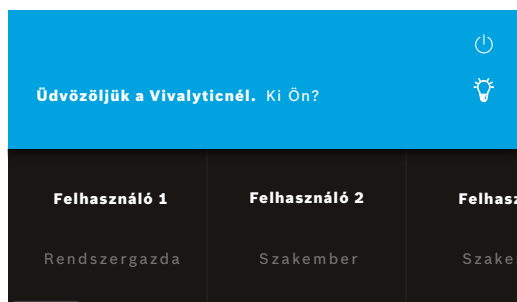


Az egyes tesztekhez az alkalmazási módhoz megfelelő, papíralapú használati utasítások a dobozban találhatóak.

Mielőtt az analizátoron tesztet indítana el, feltétlenül **olvassa el** és **értse meg** a végrehajtani kívánt teszthez tartozó **alkalmazási módhoz megfelelő használati utasításokat**.

3.2 Bejelentkezés

A jelszavas védelem engedélyezése esetén az analizátor a teszt elindítása előtt azonosítást kért.



Az üdvözlő képernyő automatikusan megnyílik, amikor bekapcsolja az analizátort. Megjelenik az elérhető felhasználók listája.

Felhasználónevet balra vagy jobbra görgetve kereshet. Válassza ki a **felhasználói fiókot** a felhasználók listájáról.

Adja meg a **jelszót**:

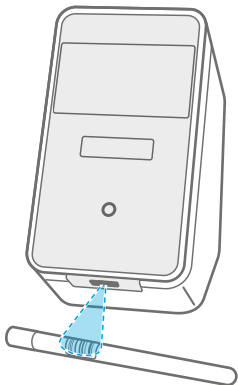
- Szakmai fiók: 4-jegyű
- Rendszergazdai fiók: 8-jegyű



Elfelejtett jelszó esetén nyomja meg az **elfelejtett** gombot, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat vagy lépjen a 6.6. fejezetre a hibakereséshez.

3.3 Teszt indítása

Minta beolvasása



Helyezze a minta **vonalkódját** a szkennel alá.

Egy fehér fénycsóva egy piros ponttal jelzi, hogy a beolvasás folyamatban van.

A mintaadatok **megjelennek** a képernyőn.

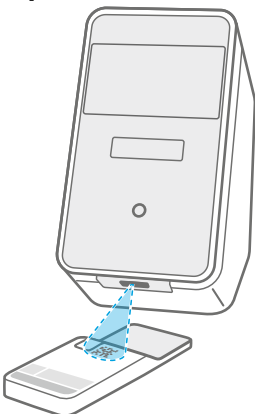


A mintaadatokat kézzel is beviheti a **szerkesztés** gomb lenyomásával.



- Ellenőrizze, hogy a **beolvasott azonosító** és a **kijelzett azonosító** egyezik-e.
- **Ellenőrizze**, hogy nincs-e folyamatban másik teszt vagy ellenőrizze a becsült hátralévő tesztidőt, **mielőtt felbontaná** a patron tasakot.
- A mintaadatok egyeztetése automatikusan megtörténik a HIS-hez/LIS-hez csatlakozáskor.
- A mintaadatokat kézzel is beviheti.

A patron beolvasása



Helyezze a **patronkódot (DMC)** a szkennel alá.

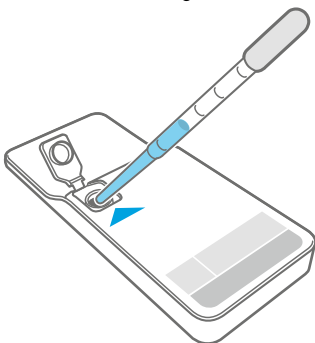
Egy fehér fénycsóva egy piros ponttal jelzi, hogy a beolvasás folyamatban van.

A **tesztleírás** és a további **adatok** megjelennek a képernyőn.



- A patron beolvasásakor az analízator ellenőrzi a patron szavatosságának lejáratát. Csak olyan patronokat fogad el, amelyek szavatossági ideje még nem járt le.
- Ha a patron beolvasása sikertelen, akkor kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A minta behelyezése



Tegye a patron egy sík felületre.

A vonatkozó alkalmazási módnak megfelelő használati utasításokban meghatározott, **megfelelő mintatípust helyezze be**.

A szükséges **menyiség** a patron címkéjén látható.

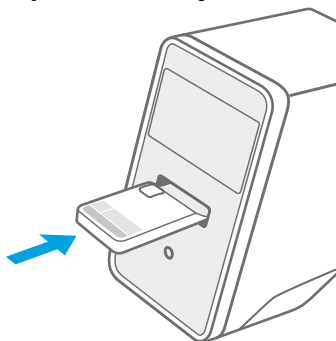
A minta behelyezése után **zárja le** a patronfedelelet úgy, hogy egy kattánót halljon.

FIGYELEM



- **Ne** próbálja meg **újából kinyitni a patronfedelelet**.
- Elégtelen mennyiségű vagy nem megfelelő minta, illetve az ajánlott típusoktól eltérő minta behelyezése helytelen eredményekhez vezethet.
- Az ajánlott **mintatípus** és **-mennyiség** részletes leírását a vonatkozó alkalmazási módnak megfelelő használati utasításokban találhatja.
- Ügyeljen arra, hogy ne szennyezze be a patron

A patron behelyezése



Nyissa ki az analizátor ajtaját, majd a **nyíl** által mutatott irányban helyezze be a **lezárt patron**.

Az analizátor behúzza a patron, majd a **teszt automatikusan elindul**.



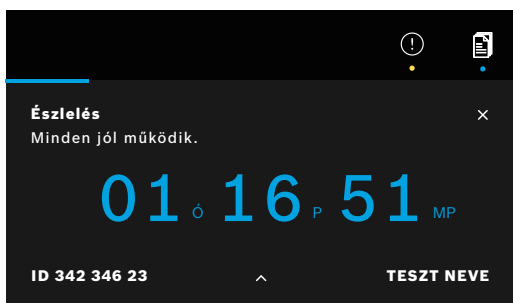
Ügyeljen arra, hogy a beolvasottal azonos patron

FIGYELEM



- **Ne** kísérelje meg kitémasztani az analizátornyílás ajtaját.
- **Ne** nyúljon az analizátornyílásba.

3.4 Teszt futtatása közben



A teszt alatt az alábbi információk jelennek meg:

- A teszt aktuális állapotáról szóló információk
- Hátralévő tesztidő
- Mintaadatok
- Tesztleírás



Nyomja meg a részletes információk megjelenítéséhez.



Nyomja meg a tesztművelet **visszavonásához** majd erősítse meg, hogy valóban vissza kívánja-e vonni.



- A felhasználó a tesztművelet alatt megváltoztatható.
- A visszavont tesztműveletek is megjelennek a feladatlistán.

3.5 Teszteredmény és tesztjelentés

Az eredmények három részletességi szintben jelennek meg: **áttekintés**, **adatlista** és **illusztrációk**.



A teszt végrehajtása után az **eredmények áttekintése** képernyő jelenik meg. Ez a képernyő jelzi, hogy a **teszt érvényes** vagy **érvénytelen** volt-e.

Nyomja meg a **részletek** gombot az **adatlista** megtekintéséhez, mely az elérhető célokra vonatkozó eredményeket jeleníti meg:

- Pozitív: cél(ok) észlelve
- Negatív: cél(ok) nem észlelve

A következő fül lenyomásával további információk válnak láthatóvá. Cél észlelésekor a vonatkozó jelet kiemeli a rendszer.

A megjelenített képek és görbék csak illusztrációs célt szolgálnak.

A teszteredményekkel kapcsolatos további információkért lásd az alkalmazási módhoz megfelelő használati utasításokat.



Exportáljon egy tesztet a **tesztjelentés** PDF formátumban történő elmentéséhez.



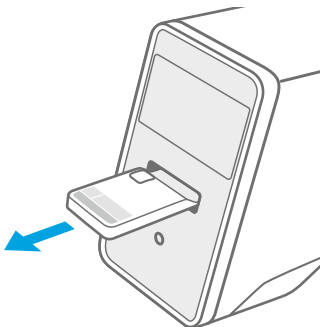
Nyomtasson ki egy tesztjelentést egy **adott tesztműveletről**.

A **tesztjelentés** összefoglalja a minta és a teszt leírását, a tesztművelet eredményeit, a tesztet elindító felhasználót, valamint az analízátorral és patronnal kapcsolatos információkat.



- Az eredmények nem használhatók kizárólagos diagnosztikai vagy szűrési paraméterként.
- A **feladatlista** lenyomásával **végrehajtás alatti, függőben lévő és kész tesztműveleteket** találhat. További információkért lásd a 4. fejezetet.
- Ha sikertelen volt a teszt, akkor ellenőrizze az értesítést és kövesse a megjelenő utasításokat.

3.6 Teszt befejezése



A teszteredmények áttekintését követően zárja be a **részletek** képernyőt.

Nyomja meg a **kiadás** gombot a **patron kiadásához**.

A patron készen áll az **eltávolításra** és az **ártalmatlanításra**.

A **kezdőképernyő** megjelenik.



Ügyeljen arra, hogy a patronban potenciálisan fertőző anyagok maradhatnak. Ezeket a regionális és laboratóriumi előírások szerint kell megsemmisíteni.

4 Adatkezelés és -exportálás

A **feladatlista** áttekintést ad az analízatoron tárolt vagy sorban álló tesztműveletekről.

Feladatlista		
FÜGGŐBEN (1) KÉSZ (5)		
14:26	Beteg neve	Érvényes
2019-11-05	ID 453 456 44	TESZT NEVE
12:45	Beteg neve	Sikertelen
2019-11-01	ID 456 112 98	TESZT NEVE
16:47	Beteg neve	Érvénytelen
2019-11-11	ID 457 575 57	TESZT NEVE
16:47	Beteg neve	Érvényes



Nyomja le a **feladatlistát** a feladatok listájának megtekintéséhez.

A hálózati infrastruktúrából elérhető, **függőben lévő** feladatok megjelennek, amennyiben van kapcsolat vele.

A **kész** tesztek a kész fülön tekintheti meg. Egy teszt kiválasztásával részletes tesztinformációk jeleníthetők meg. a kiválasztott tesztművelet eredményei kinyomtathatók és exportálhatók (lásd még a 3.5. fejezetet).



Futtasson **keresést** a feladatokra.



A feladatlista képernyőn lévő export gomb lenyomásával az **összes tesztadatot exportálva** mentheti el a tesztjelentéseket. Az exportálási hely konfigurálásához lásd az 5.5. fejezetet.



Adatok törlése. Adatok törlése előtt győződjön meg arról, hogy az összes tesztműveletet exportálta-e.

FIGYELEM

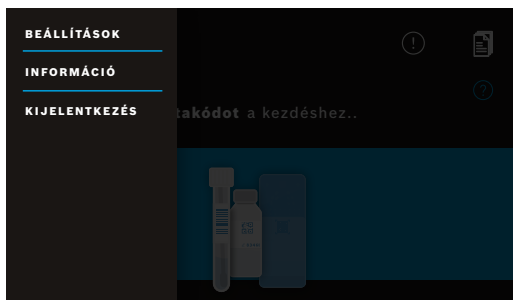


Az adatok törlése nem visszafordítható. Az adatok később nem állíthatók helyre, ezért ellenőrizze, hogy az összes tesztműveletet exportálta-e.



- Az eredményeket a készülék automatikusan beküldi egy HIS-be/LIS-be. Az analízátor csatlakoztatásához lásd az 5.4. fejezetet.
- A kezdőképernyőn, a feladatlista szimbóluma alatti kék pont új feladatelemet jelöl.
- Csak kész tesztek exportálhatók vagy törölhetők.
- A függőben lévő feladatok 4 nap után törölődnek.
- Egy értesítés jelenik meg, ha nincs további tárolási kapacitás.

5 Menü



A kezdőképernyőn nyomja meg a **menü** gombot a beállítások módosításához, az analízátorral kapcsolatos információk megjelenítéséhez vagy a kijelentkezéshez.

5.1 Eszközbeállítások



A szürkével jelölt elemek csak akkor érhetők el, ha rendszergazdaként jelentkezett be.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat**, majd válassza ki az **eszköz beállításokat**.

Válassza ki a **kijelzöt**, majd állítsa be a kívánt fényerőt a csúszka mozgatásával.

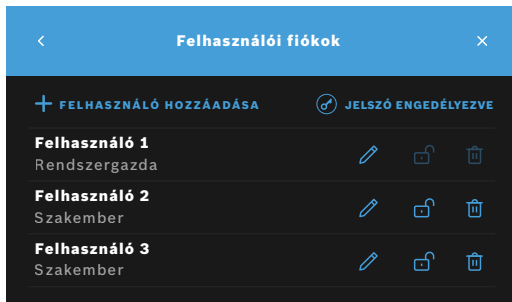
Válassza ki a **nyelvet**, majd állítsa be a kívánt nyelvet a listáról.

Válassza ki a **dátum és idő** lehetőséget az analizátor dátumának és idejének beállításához. A folytatáshoz a „>>” elemet válassza ki.

5.2 Felhasználói fiókok és jelszó



A szürkével jelölt elemek csak akkor érhetők el, ha rendszergazdaként jelentkezett be.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat** majd válassza ki a **felhasználói fiókokat**.

Megjelenik a regisztrált felhasználók listája.



Nyomja meg a **szerkesztés** gombot a kiválasztott fiókhoz tartozó név és/vagy jelszó módosításához.



Fiók **aktiválása**

vagy



deaktiválása.



Nyomja meg valamely fiók **törléséhez**.



Nyomja meg a **felhasználó hozzáadása** gombot új fiók létrehozásához. Válassza ki a **fiók típusát**:

- Rendszergazda
- Szakember

Ezt követően gépelje be a **felhasználónevet** és a **numerikus** jelszót.



Jelszavas védelem **engedélyezése** vagy **letiltása** szakmai fiókokhoz.



- Csak rendszergazdai felhasználó szerkesztheti, aktiválhatja/deaktiválhatja vagy törölheti egy másik felhasználó fiókját. a szakmai felhasználók csak a saját fiókjukat szerkeszthetik.
- Legalább egy rendszergazdai fióknak kell lennie.
- A jelszavas védelem engedélyezésekor a hozzáférés felhasználónévvel és numerikus jelszóval védetté válik. Jelszóra van szükség a rendszergazdai fiók eléréséhez még akkor is, ha a jelszavas védelem le van tiltva.
- A deaktivált fiókokba nem lehet bejelentkezni mindaddig, amíg azokat újból nem aktiválják.
- A rendszergazdai fiók esetén a jelszó 8 számjegyű, szakmai fiók esetén pedig 4 számjegyű.

5.3 Hálózat konfigurálása

A helyi hálózatot a HIS/LIS-rendszerhez vagy Vivasuite-hez való csatlakozás érdekében konfigurálhatja. Az analizátor a hálózati kapcsolatok két típusát támogatja:



- Ethernet – Ellenőrizze, hogy az **Ethernet kábelt** csatlakoztatták-e az analizátor hátulján lévő **Ethernet porthoz**.
- Vezeték nélküli LAN (WLAN)



Jelentkezzen be **rendszergazdaként**.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat**, majd válassza ki a **hálózat/interfészek**, majd pedig a **hálózat konfigurálása** lehetőséget.

Új Ethernet kapcsolat konfigurálásához vagy beállításához:

Válassza ki a **hálózat konfigurálását**:

Hálózattípusként válassza az **Ethernet 1** lehetőséget.

Válassza ki a **DHCP engedélyezve** lehetőséget a dinamikus gazdaeszköz-konfigurációs protokoll hálózat felől való támogatásához.

Az alábbi összetevők kézi beállításához a **DHCP letiltva** lehetőséget válassza ki:

- Internetprotokoll-cím (IP-cím)
- Alhálózati maszk
- Átjáró

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Új WLAN kapcsolat konfigurálásához vagy beállításához:

Válassza ki a **hálózat konfigurálását**:

Hálózattípusként válassza az **WLAN** lehetőséget.

Válassza ki a **DHCP engedélyezve** lehetőséget a dinamikus gazdaeszköz-konfigurációs protokoll hálózat felől való támogatásához.

Az alábbi összetevők kézi beállításához a **DHCP letiltva** lehetőséget válassza ki:

- Internetprotokoll-cím (IP-cím)
- Alhálózati maszk
- Átjáró

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Szükség esetén egy **proxy** is konfigurálható.

A jelenlegi konfiguráció megtekintéséhez válassza ki a hálózat konfigurálásának megjelenítését.

5.4 Rendelési/eredmény felület konfigurálása (HIS/LIS)

Az analízátor a kórházi és laboratóriumi informatikai rendszerekkel (HIS/LIS) adatot cserél, amennyiben ezekkel összekapcsolták. a rendszertől rendeléseket fogad és feltölti az eredményeket.



Jelentkezzen be **rendszergazdaként**.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat**, majd válassza ki a **hálózat/interfészek**, majd pedig a **rendelési/eredmény felület** lehetőséget.

Új rendelési/eredmény felület HIS-hez/LIS-hez konfigurálásához:

Válassza ki az **interfész konfigurálását**:

Az alábbi összetevőket kell kézzel beállítani:

- Beérkező üzenetek helye
- Kimenő üzenetek helye
- Felhasználónév
- Jelszó

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A jelenlegi konfiguráció megtekintéséhez válassza ki az interfész konfigurálásának megjelenítését.



A hálózathoz csatlakozni kell egy HIS/LIS konfiguráció beállításához.

5.5 Az adatok USB-re vagy hálózati meghajtóra konfigurálása



Jelentkezzen be **rendszergazdaként**.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat**, majd a **hálózat/interfészeket**, végül pedig az **exportálás konfigurálását**.

Új USB hely konfigurálásához vagy beállításához:

Válassza ki a **Konfiguráció exportálását**:

Exportálási helyként válassza ki az **USB-t**, majd ellenőrizze, hogy van-e USB-meghajtó behelyezve.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Új hálózati hely konfigurálásához vagy beállításához:

Válassza ki a **Konfiguráció exportálását**:

Exportálási helyként válassza ki a **hálózatot**. Az alábbi összetevőket kell kézzel beállítani:

- Hely
- Felhasználónév
- Jelszó

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A jelenlegi konfiguráció megtekintéséhez válassza ki az exportálás konfigurálásának megjelenítését.

5.6 Nyomtatókonfiguráció



Jelentkezzen be **rendszergazdaként**.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat**, majd pedig a **nyomtatókonfigurációt**.

Egy meglévő nyomtató alapértelmezett nyomtatóként konfigurálásához:

Válassza ki a **nyomtató konfigurálását**:

Megjelenik a konfigurált nyomtatók listája.

Általános nyomtatóként történő beállításhoz jelölje meg a listán.



A nyomtatót a **törlés** gomb lenyomásával távolíthatja el a listáról.

Új nyomtató konfigurálásához



Nyomja meg a **nyomtató hozzáadása** gombot, majd válassza ki a kívánt **nyomtatóinterfészt**:

- USB
- Hálózat
- Megosztott

Megjelenik a kiválasztott interfészhez tartozó, elérhető nyomtatók listája. Válassza ki a kívánt nyomtatót vagy URL-t.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A jelenlegi konfiguráció megtekintéséhez válassza ki a nyomtató konfigurálásának megjelenítését.



A nyomtatót ki kell választani és be kell kapcsolni.

5.7 Szoftverfrissítés



- Egy értesítést kap az analizátoron az elérhető szoftverfrissítésekről, amennyiben az analizátor csatlakoztatva van – például Vivasuite-en keresztül. Ellenkező esetben forduljon a forgalmazóhoz, ha szoftverfrissítésre van szüksége.
- Ellenőrizze, hogy mely tesztek támogat a telepített szoftververzió a rendszerinformációk között.

5.8 Gyári visszaállítás



Jelentkezzen be **rendszergazdaként**.



A **menüben** válassza ki a **beállításokat** majd válassza ki a **gyári visszaállítást**.

Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.



A gyári beállításokra való visszaállítással az összes felhasználói és páciensadat, valamint az összes beállítás törlődik.

5.9 Rendszerinformációk



A **menüben** válassza ki az **információkat**.

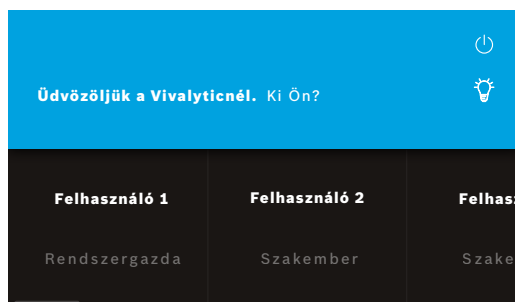
A következő információk jelennek meg:

- Válassza ki az **ügyfélszolgálatot** az ügyfélszolgálattal kapcsolatos további információkért.
- **Hardververzió**
- **Szoftververzió**
- **Kernelverzió**
- **Firmware-verzió**
- **IP-cím**
- Válassza ki az **Open Source Software (OSS)** lehetőséget a termékben használt nyílt forráskódú összetevőkkel kapcsolatos információk kereséséhez.
- Válassza ki az **OSS írásbeli ajánlat** lehetőséget, ha szeretné megtudni, hogy miként juthat hozzá azokhoz a nyílt forráskódú összetevőkhöz, amelyekre jogosult.
- Válassza ki az **License Terms for End Users** lehetőséget a licencfeltételek és a benne foglalt Java programokkal kapcsolatos információkért.
- Válassza ki a **Szoftverfrissítés** lehetőséget az újonnan elérhetővé vált szoftverfrissítések megtekintéséhez.

6 Karbantartás és hibaelhárítás

6.1 Az analizátor lekapcsolása

Ha karbantartás vagy szállítás le kell csatlakoztatnia az analizátort az áramforrásról, akkor le kell állítania és ki kell kapcsolnia az analizátort.



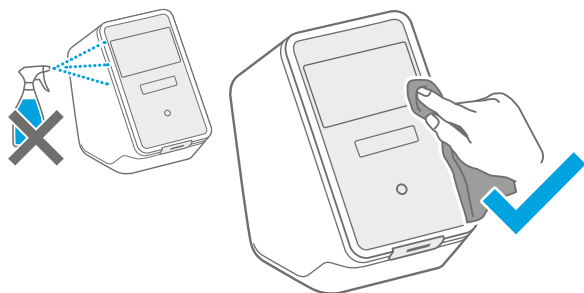
A leállításhoz **ki kell jelentkeznie**.



Nyomja meg a **leállítást**, majd erősítse meg, hogy valóban le kívánja állítani a készüléket.

Várja meg, amíg a rendszer leáll. Amikor a képernyő lekapcsol, akkor a hátul lévő **bekapcsológombbal** kapcsolja ki az analizátort.

6.2 Az analízátor tisztítása és fertőtlenítése



Állítsa le és **csatlakoztassa le** az analízátort az áramforrásról.

A **tisztításhoz** törölje le az analízátor felületét egy **törlőkendővel**.

A felület fertőtlenítéséhez egy **70%-os etanol/propanol alapú** tisztítószerbe áztatott kendőt használjon. Szükség esetén használja a **DNAExitus-t**.

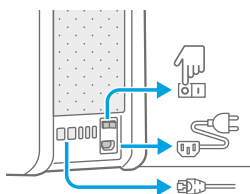
Csak az analízátor külső felületeit tisztítsa meg és fertőtlenítsse, és gondosan törölje le a nyílások körül.



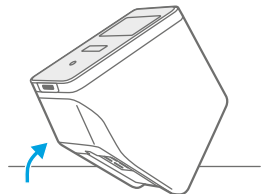
- Rendszeresen tisztítsa meg az analízátort, illetve a szkennert.
- A tisztításhoz csatlakoztassa le az analízátort az áramforrásról.

6.3 Az analízátor légszűrőjének cseréje

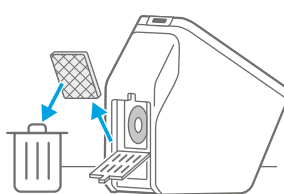
A megfelelő karbantartás érdekében az analízátor légszűrőjét **6 havonta** ki kell cserélni. a csappantyú az analízátor részét képezi. a légszűrő cseréje után feltétlenül zárja le. Az elhasználdott légszűrőket a regionális és laboratóriumi előírások szerint semmisítse meg.



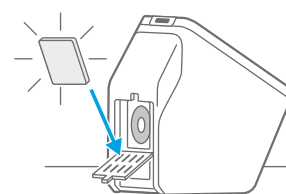
Állítsa le, **kapcsolja ki** és csatlakoztassa le az összes csatlakozást a **készülék hátulján**.



Fogja meg az analízátort két kézzel, majd **fordítsa át** a leghátsó sarkára egészen addig, amíg a hátulján nem fekszik.



Nyissa fel az analízátor alján lévő csappantyút, majd **távolítsa el** az elhasználdott légszűrőt.

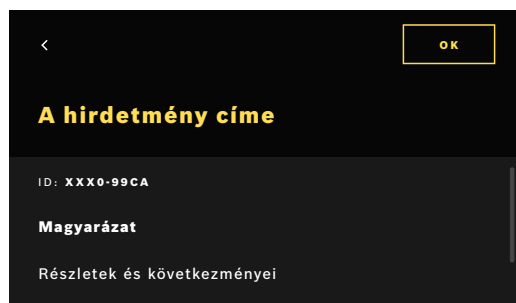


Helyezzen be egy új légszűrőt a csappantyúba úgy, hogy a puha felület nézzen az analízátor belseje felé. Ezt követően **zárja le** a csappantyút.

6.4 Minőségellenőrzési teszt

Erősen ajánlott rendszeresen minőségellenőrzési tesztet végezni. Az ajánlott eljárásokkal kapcsolatos további információkért lásd az alkalmazási módhoz megfelelő használati utasításokat.

6.5 Értesítés és hiba



Az értesítés szimbóluma alatti **sárga pont** új elemet jelöl. Nyomja le a lista megnyitásához.

Egy értesítés kiválasztásával további információk jeleníthetők meg. Gondosan olvassa el a magyarázatot.



Nyomja meg a **visszalépéshez**, és az értesítés a listán **marad**.

Nyomja meg az **ok** gombot az értesítés bezárásához, mely ezt követően **törlésre** kerül a listáról.



Hiba észlelése esetén egy hibaképernyő jelenik meg, és az analízátor zárolásra kerül. Hiba esetén **forduljon az ügyfélszolgálat**hoz (az elérhetőségekhez lásd a 1.2. fejezetet).

6.6 Hibakeresés

	A hibakereséshez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
Leírás	Megoldás
Az analizátor nem kapcsol be.	<p>Ellenőrizze az áramforrással való kapcsolatot. Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e csatlakoztatva az analizátorhoz és a fali aljzathoz. Próbálja be kikapcsolni, majd pedig bekapcsolni a készüléket. Ellenőrizze, hogy a bekapcsológomb be van-e kapcsolva .</p>
A képernyő nem kapcsol be.	<p>Ellenőrizze, hogy az analizátor nincs-e készenlétben (az első gomb világít). Nyomja meg az első gombot a felébresztéshez. Ellenőrizze az áramforrással való kapcsolatot. Ellenőrizze, hogy a kábel megfelelően van-e csatlakoztatva az analizátorhoz és a fali aljzathoz. Próbálja be kikapcsolni, majd pedig bekapcsolni a készüléket. Ellenőrizze, hogy a bekapcsológomb be van-e kapcsolva .</p>
Az analizátor kikapcsol teszt közben.	<p>Ellenőrizze, hogy az analizátor nincs-e készenlétben (az első gomb világít). Nyomja meg az első gombot a felébresztéshez. Ellenőrizze, hogy a tápellátás bekapcsolt-e. Ha nem, akkor próbálkozzon a bekapcsológomb ki-, majd pedig bekapcsolásával. Ellenőrizze, hogy a kábel nem sérült-e, illetve megfelelően van-e csatlakoztatva az analizátorhoz és a fali aljzathoz. Ha nem lát sérüléseket vagy hibásan csatlakoztatott kábelt, akkor ne változtasson semmit az analizátoron, és forduljon az ügyfélszolgálathoz (lásd a 1.2. fejezetet).</p>
A mintakód beolvasása sikertelen volt.	<p>Ellenőrizze, hogy a szkennер működik-e, majd vegye figyelembe a képernyőn megjelenő információkat. Ellenőrizze, hogy az analizátor szkennere rögzíti-e a mintakódot, majd ellenőrizze a szkennер és a mintakód közötti távolságot. Változtasson a kód és a szkennер közötti távolságon a kód közelebb vagy távolabb tartásával. Ellenőrizze, hogy a szkennер nincs-e elzáródva vagy nem szennyeződött-e be. Szükség esetén tisztítsa meg a 6.2. fejezetben leírtak szerint. A piros fénynek a kódon kell lennie. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a kód. Csak kóddal ellátott mintát használjon. Ha nem tudja beolvasni, akkor gépelje be kézzel a mintainformációkat.</p>
A patron beolvasása sikertelen volt.	<p>Ellenőrizze, hogy a szkennер működik-e, majd vegye figyelembe a képernyőn megjelenő információkat. Ellenőrizze, hogy az analizátor szkennere rögzíti-e a patronkódot, majd ellenőrizze a szkennер és a mintakód közötti távolságot. Változtasson a kód és a szkennер közötti távolságon a kód közelebb vagy távolabb tartásával. Ellenőrizze, hogy a szkennер nincs-e elzáródva vagy nem szennyeződött-e be. Szükség esetén tisztítsa meg a 6.2. fejezetben leírtak szerint. A piros fénynek a patronkódon kell lennie. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a patronkód. Ha a patronkód nem olvasható be, akkor a felhasználó beolvasás nélkül is folytathatja a teszthez megfelelő patron, illetve nem lejárt szavatosságú patron használjon.</p>
A mintavevő cső nem rendelkezik kóddal.	Gépelje be kézzel a mintainformációkat, lásd: 3.3. fejezet.

Leírás	Megoldás
Hálózati kapcsolódási hiba (Ethernet)	Ellenőrizze, hogy az Ethernet kábelt a megfelelő Ethernet porthoz, a megfelelő konfigurációval csatlakoztatták-e. Ellenőrizze, hogy ezt az Ethernet portot választották-e ki a hálózat konfigurálásában, az 5.3. fejezetben leírtak szerint. Ellenőrizze a kábelcsatlakozást és a LAN-konfigurációt. Ellenőrizze, hogy a hálózat rendelkezésre áll-e és elérhető-e.
Hálózati kapcsolódási hiba (WLAN)	Ellenőrizze az analízátor konfigurált beállításait, valamint a csatlakoztatni kívánt WLAN-hozzáférési pontot. Ellenőrizze, hogy a hálózat rendelkezésre áll-e és elérhető-e. Ellenőrizze, hogy megfelelő-e a jelerősség.
HIS-hez vagy LIS-hez (rendelési/eredmény interfész) csatlakozási hiba	Ellenőrizze, hogy a hálózati kapcsolatot létrehozták-e és konfigurálták-e. Ellenőrizze, hogy a beérkező és kimenő üzenetek helye létezik-e és elérhető-e.
Hálózati helyre történő exportálási hiba	Ellenőrizze, hogy a hálózati helyet létrehozták-e és konfigurálták-e. Ellenőrizze a felhasználónevet és jelszót. Próbálja meg az smb:// előtagot használni az elérési útvonalban. Próbálja meg az elérési útvonalat egy perjelrel (/) zárni.
USB helyre történő exportálási hiba	Ellenőrizze, hogy az USB-meghajtót megfelelően csatlakoztatták-e. Ellenőrizze, hogy az USB-meghajtó kompatibilis-e az USB 2.0-val és a FAT32 fájlrendszerrel. Ellenőrizze, hogy az USB-meghajtó elegendő memóriával rendelkezik-e. Ellenőrizze, hogy az USB-meghajtó nem írásvédett-e.
Nyomtatási hiba	Ellenőrizze, hogy a nyomtató konfigurált-e. Ellenőrizze, hogy a nyomtató be van-e kapcsolva és elérhető-e. USB-vel csatlakoztatott nyomtató esetén ellenőrizze az USB-kapcsolatot. Ellenőrizze, hogy a nyomtató és a nyomtatókapcsolat létrejött-e és elérhető-e hálózati vagy megosztott nyomtató esetén.
A kommunikációs teszt negatív a rendelés/eredmény vagy exportálás konfigurálása esetén	Ellenőrizze az exportálási beállításokat vagy a rendelés/eredmény interfész konfigurációját, majd lépjen a hálózati kapcsolódási hiba, illetve HIS vagy LIS (rendelési/eredmény interfész) kapcsolódási hibája vagy exportálási hiba hibakeresésére.
A memória megtelt	Exportálja az összes adatot egy külső eszközre. Ügyeljen arra, hogy az adatokat megfelelően exportálja, majd pedig az összes adatot törölje. Lásd a 4. fejezetet az összes adat exportálásáról és törléséről.
Elfelejtett jelszó	Elfelejtett jelszó esetén nyomja meg az elfelejtett gombot. A szakmai felhasználónak egy rendszergazdai felhasználótól kell kérniük egy új jelszó beállítását. A rendszergazdai felhasználónak egy másik rendszergazdai felhasználótól kell kérniük egy új jelszó beállítását. Ha nincs másik rendszergazdai felhasználó, akkor forduljon a forgalmazó ügyfélszolgálatához. Nyomja meg a folytatást a felhasználólistát megjelenítő üdvözlő képernyőre való visszatéréshez.
Nincs hozzáférés/deaktivált szakmai fiók	Forduljon egy rendszergazdai felhasználóhoz. a rendszergazda a 2.3. fejezetben leírtak szerint aktiválhatja a fiókokat.

7 Az analizátor megsemmisítése



Az analizátort más hulladékoktól elkülönítve kell kezelni és megsemmisíteni, a szabálytalan hulladékkezelés következtében a környezet és emberi egészség károsodásának megelőzése érdekében. Juttassa el az analizátort újrahasznosításra az anyagi erőforrások fenntartható újrahasznosításának előmozdítása érdekében (a 2012/19/EU irányelvvel összhangban). Az elhasználadott vagy lejárt szavatosságú mérőegységet az elektronikai berendezésekre vonatkozó helyi újrahasznosítási program szerint újra kell hasznosítani.



- A hulladékként történő megsemmisítés előtt töröljön minden adatot az analizátorról és csatlakoztasson le róla minden más készüléket és hálózatot. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e patronok az analizátorban. Ezt követően forduljon az ügyfélszolgálathoz.
- Az analizátor vagy a csomagolása hulladékként történő megsemmisítésekor kövesse a regionális és laboratóriumi előírásokat.

8 Műszaki adatok

Leírás	Érték	Leírás	Érték
Modell	Vivalytic one	Méreték	400 mm x 204 mm x 388 mm
Katalógusszám	F 09G 300 115	Tömeg	15 kg
Kijelző	7 hüvelykes, 16:10, 1024 x 600 pixeles érintőképernyő	Tárolási páratartalom	20–95% (nem lecsapódó)
Üzemi légnyomási tartomány	850–1100 hPa, tengerszint felett 0–1400 méternek felel meg	Üzemi páratartalom	30–80% (nem lecsapódó)
Üzemi hőmérséklet	15–30 °C	Elektronikai adatok	100–240 V~, 50/60 Hz, 160 VA
Tárolási hőmérséklet	-20–60 °C	Műszerbiztonság	IEC/EN 61010-1 IEC/EN 61010-2-010 IEC/EN 61010-2-101 98/79/EK irányelv
Adatátvitel	Ethernet 10/100MB, WLAN 2,4 GHz (802.11b/g/n); belső: Bluetooth v4.1, 2,4 GHz (kis energiafogyasztású), USB 2.0	Memóriakapacitás	16 GB
Elektromágneses kompatibilitás	IEC/EN 61326-2-6 RED 2014/53/EC FCC47 CFR 15	Átlagos zajszint	≤ 55 dB(A) üzem közben. Rövid ideig a zajszint meghaladhatja az átlagos zajszintet.

Az analizátor az 1. lézérosztályba sorolt.

8.1 Megfelelő kábelek és tartozékok






































Csak a gyártó által biztosított kábeleket és tartozékokat használja.

A patronok és tartozékok (pl. tápkábel, Ethernet kábel, légszűrő vagy használati utasítások) újrendeléséhez forduljon a helyi forgalmazóhoz.

8.2 Jótállás

A vásárlás hely szerinti országban érvényes, fogyasztói cikkek értékesítésével összefüggő garanciális jogokról szóló jogszabályi rendelkezések érvényesek.

9 Szimbólumok és rövidítések

Szimbólum	Leírás	Szimbólum	Leírás
	Hőmérsékleti határérték		NRTL-tanúsítvány
	Ne halmozza egymásra		Sorozatszám
	Gyártó		Referenciaszám
	Az IVD termék teljesíti a vonatkozó európai irányelvek követelményeit.		Gyártási tételkód
	Olvassa el a használati utasításokat		In vitro diagnosztikai orvosi műszer
	Figyelem		Tartsa szárazon
	Veszély megelőzését célzó figyelmeztetés		Tájékoztató
	Ne használja, ha a csomagolás megsérült		WEEE - szelektív hulladékgyűjtés EEE esetén
	Szavatosság lejáratási ideje (ÉÉÉÉ-HH-NN)		Gyártási idő (ÉÉÉÉ-HH-NN)
	Ez az oldal legyen felfelé		Ne használja fel újból
	<n> számú tesztre elegendő		Törékeny, óvatosan kezelje
	Biztosíték		Ethernet
	Folyadékminta		USB
	Be		Ki
	Der Grüne Punkt		Bluetooth®-szal kompatibilis
	FSC®-tanúsítvány. Csomagolóábra felelős forrásokból.		A Bluetooth® szó által jelölt védjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. védjegyei, és ezeket a Bosch Healthcare Solutions GmbH licenc mellett használja. Minden egyéb védjegy és kereskedelmi név a saját tulajdonosai tulajdonát képezi.
	Simply.Connected		
	Tápfeszültség		iF DESIGN AWARD 2018
	Red Dot Award 2018		

Érték/ rövidítések	Leírás	Érték/ rövidítések	Leírás
DHCP	Dinamikus állomásconfiguráló protokoll	LAN	Helyi hálózat
DMC	Adatmátrixkód	LIS	Laboratóriumi információs rendszer
EEE	Elektromos és elektronikus berendezés	NRTL	Nemzeti szinten elfogadott tesztelő laboratórium
EU	Európai Unió	PCR	Polimeráz-lánreakció
FAT	Fájlallokációs táblázat	PDF	Hordozható dokumentum-formátum
FCC ID	Szövetségi Kommunikációs Bizottság azonosítója	SSID	Szolgáltatáskészlet-azonosító
FSC	Forest Stewardship Council	µl	Mikroliter
ID	Azonosító	URL	Egységes erőforrás-helymeghatározó
HIS	Kórházi információs rendszer	USB	Univerzális soros busz
IP	Internetprotokoll	WEEE	Elektromos és elektronikus berendezések hulladéka
IVD	In vitro diagnosztika	WLAN	Vezeték nélküli helyi hálózat

10 Függelék

10.1 Elektromágneses kompatibilitás

A Bosch Healthcare Solutions GmbH ezúton kijelenti, hogy a Vivalytic *one* típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/ EU irányelvnek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetcímen érhető el: www.bosch-vivalytic.com

10.2 Végfelhasználói licencfeltételek



Z végfelhasználói licencfeltételekkel kapcsolatos további tudnivalóért lásd a www.bosch-vivalytic.com webhelyet.

11 Gyártó

Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Strasse 130
71332 Waiblingen
NÉMETORSZÁG

www.bosch-vivalytic.com
Németországban gyártva

BOSCH

Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Straße 130
71332 Waiblingen
Germany



F 09G 300 545
Revision_05
Latest change 2020-07-17



Bosch Healthcare Solutions GmbH
Stuttgarter Straße 130
71332 Waiblingen, Germany